



Promemoria per collaboratrici e collaboratori in merito all'assicurazione d'indennità giornaliera per malattia e/o all'assicurazione complementare LAINF

In base all'art. 3 della Legge federale sul contratto d'assicurazione (LCA) il datore di lavoro deve informare i propri collaboratori sul contenuto del contratto d'assicurazione.

Il presente documento fa stato quale parte integrante per l'adempimento dell'obbligo d'informazione secondo l'art. 3 LCA. I diritti e gli obblighi delle parti contraenti nonché le altre indicazioni dettagliate concernenti il rischio assicurato, i premi ecc. sono stabiliti/rilevabili dalla polizza e dalle Condizioni generali del contratto.

Assicurazioni collettiva d'indennità giornaliera (IGM) secondo la Legge sul contratto d'assicurazione (LCA)

Assicurata/o				
Indicazioni sulla polizza	Polizza n.	Inizio del contratto	Scadenza del contratto	
Cerchia delle persone assicurate				
Assicurata/o per	Perdita di salario in caso di malattia			
Ammontare dell'indennità giornaliera	per cento della somma salariale annua	Periodo d'attesa	giorni	
Durata delle prestazioni	<input type="checkbox"/> Tipo A (coordinamento LPP) 730 giorni per ogni caso dedotto il termine d'attesa Tipo B (durata di prestazione ampliata) <input type="checkbox"/> 720 giorni con termine d'attesa per ogni caso dedotto termine d'attesa <input type="checkbox"/> si <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/> 720 giorni con termine d'attesa per ogni anno dedotto termine d'attesa <input type="checkbox"/> si <input type="checkbox"/> no			
Quota di premio collaboratore				

Assicurazione complementare LAINF (LAINF-C) secondo la Legge sul contratto d'assicurazione (LCA)

Assicurata/o				
Indicazioni sulla polizza	Polizza no	Inizio del contratto	Scadenza del contratto	
Cerchia delle persone assicurate				
Assicurata/o per	Gli infortuni professionali e non professionali nonché le malattie professionali. Le prestazioni corrisposte a complemento dell'assicurazione obbligatoria contro gli infortuni LAINF.			
Indennità giornaliera	per cento del salario LAINF	Periodo d'attesa	giorni	
	per cento del salario eccedente	Periodo d'attesa	giorni	
Invalidità	Capitale	x salario LAINF	progressione <input type="checkbox"/> 225 % <input type="checkbox"/> 350 %	<input type="checkbox"/> nessuna
	Pensione	x salario eccedente	progressione <input type="checkbox"/> 225 % <input type="checkbox"/> 350 %	<input type="checkbox"/> nessuna
Decesso	Capitale	per cento del salario eccedente in caso di invalidità intera		
	Pensione	x salario LAINF		
Costi di guarigione	per cento del salario eccedente			
Quota di premio collaboratore	<input type="checkbox"/> non assicurati	<input type="checkbox"/> ospedale semiprivato	<input type="checkbox"/> ospedale privato	

Promemoria per collaboratrici e collaboratori in merito all'assicurazione d'indennità giornaliera per malattia e/o all'assicurazione complementare LAINF

Assicuratore	Visana Assicurazioni SA, Muri BE
Amministrazione	Visana Services SA, Weltpoststrasse 19, 3000 Berna 15 Tel. +41 31 357 91 11, fax +41 31 357 96 29, www.visana-business.ch
Estensione della copertura assicurativa	Sono assicurati di casi di sinistro occorsi nel corso della durata del contratto nella misura in cui la persona appartiene alla cerchia di persone assicurate e, secondo le Condizioni generali di contratto, si tratta di un evento assicurato.
Obblighi delle persone assicurate	<p>Alla verifica del sinistro La persona assicurata deve comunicare immediatamente il sinistro al datore di lavoro. Il datore di lavoro notifica la comunicazione all'assicuratore.</p> <p>Evasione del sinistro</p> <ul style="list-style-type: none">- L'evasione del sinistro presuppone la collaborazione da parte della persona assicurata. Questo fa particolarmente stato per il rilevamento del decorso del sinistro e per la trasmissione della documentazione necessaria (certificati medici, conteggi salariali, scheda di controllo). La persona assicurata deve esonerare i medici curanti o che l'hanno curata dall'obbligo del segreto nei confronti dell'assicuratore.- La persona assicurata è tenuta ad annunciare tempestivamente le sue pretese ai servizi competenti dell'assicurazione sociale.- L'assicuratore è autorizzato ad eseguire visite presso i pazienti.
Inizio della protezione assicurativa	<p>La protezione assicurativa inizia per la persona il giorno in cui entra in vigore il suo contratto di lavoro con l'impresa assicurata (datore di lavoro), al più presto però il giorno dell'inizio del contratto riportato sulla polizza.</p> <p>Per le persone assicurate con una somma salariale fissa, la Visana conferma l'entità e l'inizio per iscritto (polizza o lettera di conferma).</p> <p>Vale solo per l'assicurazione collettiva d'indennità giornaliera per malattia: le persone che al momento dell'inizio del contratto di lavoro non sono abili al lavoro o sono abili al lavoro soltanto in parte, sono assicurate dal momento in cui, nell'ambito del loro contratto di lavoro, sono di nuovo completamente abili al lavoro.</p>
Fine della protezione assicurativa	<p>La protezione assicurativa si estingue per la persona assicurata tra l'altro:</p> <ul style="list-style-type: none">- quando esce dalla cerchia delle persone assicurate;- quando compie 70 anni d'età;- in caso di decesso;- quando si estingue il contratto collettivo d'assicurazione. <p>La protezione assicurativa non si estingue</p> <ul style="list-style-type: none">- durante le sospensioni di lavoro a seguito di malattia, infortunio, maternità o servizio militare presso l'esercito svizzero o servizio di protezione civile.

Promemoria per collaboratrici e collaboratori in merito all'assicurazione d'indennità giornaliera per malattia e/o all'assicurazione complementare LAINF

Passaggio alla assicurazione individuale

La persona assicurata con domicilio in Svizzera ha il diritto di passare all'assicurazione individuale della Visana Assicurazioni SA:

- se esce dalla cerchia degli assicurati;
- se viene considerata disoccupata ai sensi dell'art. 10 della Legge federale sull'assicurazione disoccupazione (LADI);
- se si estingue il contratto.

Le/i frontalieri sono equiparati alle persone domiciliate in svizzera a condizione che venga mantenuto il domicilio all'estero nella regione di confine.

Lo stipulante l'assicurazione (datore di lavoro) deve informare per iscritto la persona che esce dalla cerchia delle persone assicurate in merito ai diritti di passaggio.

La persona assicurata deve fare valere il diritto di passaggio per iscritto entro 3 mesi dalla comunicazione avvenuta. Se viene a mancare l'informazione da parte dello stipulante l'assicurazione, la persona continua ad essere assicurata nel contratto collettivo a condizione che sia considerata disoccupata ai sensi dell'art. 10 della Legge sull'assicurazione disoccupazione (LADI).

Visana Assicurazioni SA concede, nel quadro delle disposizioni e tariffe vigenti, alla persona che passa all'assicurazione individuale le prestazioni assicurate al momento del passaggio senza esame dello stato di salute. Queste vengono ridotte nella misura in cui la persona assicurata riduce la sua attività lavorativa.

Non sussiste alcun diritto al passaggio

- in caso di cambiamento del posto di lavoro e di passaggio all'assicurazione d'indennità giornaliera di un nuovo datore di lavoro;
- in caso di estinzione del presente contratto e continuazione dello stesso presso un altro assicuratore per la stessa cerchia di persone;
- per gli assicurati in età AVS;
- in caso di cessazione dell'attività lavorativa;
- per le persone il cui rapporto di lavoro cessa durante il periodo di prova o ha durato meno di tre mesi;
- per proprietarie e proprietari di aziende e i loro famigliari assicurati con una somma salariale fissa.

Per le persone con una durata di assunzione a tempo determinato il diritto di passaggio esiste soltanto nell'ambito dell'art. 100 cpv. 2 LCA. A tale scopo va obbligatoriamente presentato l'annuncio presso la Cassa disoccupazione.

Assicurazione compl. LAINF: il diritto di passaggio esiste soltanto se questo è esplicitamente menzionato nella polizza o nelle Condizioni generali del contratto di assicurazione. Il diritto di passaggio deve essere fatto valere entro 30 giorni per iscritto.

Utilizzo dei dati personali

Visana elabora i dati che risultano dalla documentazione della proposta o dall'evasione del contratto. Visana può inoltre richiedere a terzi (assicuratori, medici, ospedali ecc.) informazioni utili. Visana utilizza i dati in particolare per la determinazione del premio, la valutazione del rischio, la trattazione di casi assicurativi e a scopi statistici. I dati sono custoditi in forma fisica e/o elettronica.

Visana può, nella misura richiesta, trasmettere dati da elaborare ai terzi che partecipano all'evasione di un contratto o alla liquidazione del sinistro, sia in Svizzera che all'estero, e in particolare alla SIZ Care SA (partner della Visana nel settore del case management e della gestione assenze) nonché a coassicuratori e riassicuratori.

Il contraente ovvero la persona assicurata ha il diritto di richiedere alla Visana le informazioni previste dalla legge in merito al trattamento dei dati che lo riguardano personalmente.